

Закон о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии

1. Полный текст, включая 32 статьи, опубликован 28 января 1975 года.
2. Полный текст, включая 38 статей с поправками, опубликован 11 ноября 1983 года.
3. Поправки к статьям 17 и 38 Закона о пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-8600104850 от 7 мая 1997 года.
4. Полный текст, включая 40 статей с поправками, опубликован 9 февраля 2000 г.
5. Поправки к статьям 14, 27, 29 ~ 33, 35 и 36, добавление статьи 29-1 Закона о пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-09100020680 от 30 января 2002 г.
6. Поправки к статьям 2, 11, 12, 17, 19, 20, 24, 29, 31 ~ 33 и 36, добавление статей 14-1 и 17-1 Закона о пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-09700080101 от 11 июня 2008 г.
7. Поправка к статье 11 Закона о пищевой санитарии в соответствии с указом президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-09900015801 от 27 января 2010 г.
8. Поправки к статьям 31 и 34 Закона о пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10000128141 от 22 июня 2011 г.
9. Поправки к статьям 11, 17-1 и 31 Закона о пищевой санитарии в соответствии с Указом президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10100177741 от 8 августа 2012 г.
10. Полный текст, включая 60 статей с поправками, опубликован 19 июня 2013 г.
11. Изменение названия (первоначальное название: Закон о пищевой санитарии) и поправки к статьям 3, 4, 6-8, 16, 21, 22, 24, 25, 30, 32, 37, 38, 43-45, 47, 48, 49, 50, 52, 56 и 60, добавление статей 48-1, 49-1, 55-1 и 56-1 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10300017801 от 5 февраля 2014 г.
12. Поправки к статьям 5, 7, 9, 10, 22, 24, 32, 35, 43, 44, 47, 48, 49, 49-1, 56, 56-1 и 60, добавление статей 2-1, 42-1 и 49-2 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10300184621 от 10 декабря 2014 г.
13. Поправки к статьям 8, 25 и 48 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10400012551 от 4 февраля 2015 г.
14. Поправки к статьям 41 и 48, добавление статьи 15-1 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10400146741 от 16 декабря 2015 г.
15. Поправки к статьям 9, 21, 47, 48, 49-1 и 56-1 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10600137341 от 15 ноября 2017 г.

16. Поправка к статье 28 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10700007751 от 24 января 2018 г.
17. Поправка к статье 4 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10800033101 от 3 апреля 2019 г.
18. Поправка к статьям 3, 47 и 51, добавление статьи 18-1 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10800037111 от 17 апреля 2019 г.
19. Добавление статьи 46-1 Закона о безопасности пищевых продуктов и пищевой санитарии в соответствии с Указом Президента № Хуа-Чжун-И-И-Цзы-10800059261 от 12 июня 2019 г.

Глава I Общие принципы

Статья 1 Настоящий закон принят в целях регулирования санитарных условий, безопасности и качества пищевых продуктов, а также защиты здоровья граждан.

Статья 2 В целях настоящего Закона термин «уполномоченный орган» означает уполномоченный орган здравоохранения и социального обеспечения на уровне центрального правительства, муниципальные органы власти на уровне муниципалитетов и органы власти округа/города на уровне округа/города.

Статья 2-1 В целях обеспечения координации, контроля, поддержки и проверки национальных вопросов безопасности пищевых продуктов Исполнительный Юань должен учредить Совет по безопасности пищевых продуктов. Премьер Исполнительного Юаня должен выступать в качестве координатора с участием руководителей других соответствующих министерств и комиссий, экспертов, ученых и представителей неправительственных организаций с целью осуществления межведомственной координации по оценке рисков безопасности пищевых продуктов и мер по управлению ими, а также создания системы оповещения и аудита безопасности пищевых продуктов и санитарии. Совет по безопасности пищевых продуктов должен проводить заседания не реже одного раза в три месяца. При необходимости может быть созвано временное собрание. Председатель должен назначить министра без портфеля или руководителя министерств и комиссий на должность главы Совета по безопасности пищевых продуктов, а центральный уполномоченный орган должен отвечать за кадровые вопросы.

Правительство каждого муниципалитета/округа/города должно создать Совет по безопасности пищевых продуктов; Глава муниципалитета/округа/города выполняет функции координатора и отвечает за межведомственную координацию мер по управлению безопасностью пищевых продуктов. Собрание созывается не реже одного раза в три месяца.

Решения, принятые Советом по безопасности пищевых продуктов по пункту 1, должны выполняться и реализовываться в соответствии с требованиями соответствующих министерств и комиссий. Каждый квартал Исполнительный Юань должен оглашать результаты надзорной деятельности, включенные в отчет по административной стратегии, ежегодно представляемый Законодательному Юаню.

Положения, регулирующие процесс учреждения Совета по безопасности пищевых продуктов, его задачи, парламентские процедуры и другие подлежащие рассмотрению вопросы по пункту 1, устанавливаются Исполнительным Юанем.

Статья 3. В рамках настоящего Закона нижеследующие термины имеют указанные значения:

1. Термин «пищевые продукты» означает товары, предоставляемые людям для еды, питья или разжевывания, а также сырье для таких товаров.
2. Термин «специальные диетические продукты» означает молочные смеси для новорожденных и детей раннего возраста, смеси для лечения определенных заболеваний или другие смеси, утвержденные центральным уполномоченным органом для потребления людьми с особыми питательными потребностями.
3. Термин «пищевые добавки» означает отдельное вещество или комбинацию веществ, которые добавляются в продукты питания или вступают с ними в контакт с целью окрашивания, придания вкуса, консервирования, отбеливания, эмульгирования, ароматизации, стабилизации качества, усиления ферментации, повышения вязкости, повышения питательной ценности, предотвращения окисления или для иных нужд. Состав комбинаций пищевых добавок должен ограничиваться пищевыми добавками, утвержденными центральным уполномоченным органом. Одной пищевой добавке центральный уполномоченный орган должен присвоить идентификационный номер.
4. Термин «пищевая посуда» означает устройства,

приспособления или емкости, непосредственно контактирующие с продуктами питания или пищевыми добавками.

5. Термин «пищевые контейнеры или упаковка» означает контейнеры и упаковочные материалы, вступающие в прямой контакт с пищевыми продуктами и пищевыми добавками.
6. Термин «моющие средства для пищевых продуктов» означает вещества, используемые для дезинфекции или очистки продуктов питания, пищевой посуды, пищевых контейнеров и пищевой упаковки.
7. Термин «предприятия пищевой промышленности» означает те предприятия, которые занимаются производством, переработкой, приготовлением, упаковкой, транспортировкой, хранением, продажей, импортом или экспортом пищевых продуктов или занимаются производством, переработкой, импортом, экспортом или продажей пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки, а также моющих средств для пищевых продуктов.
8. Термин «этикетки» означает надписи, изображения, символы или дополнительные инструкции, нанесенные на продукты питания, пищевые добавки, моющие средства, пищевую посуду, пищевые контейнеры или упаковку для продуктов питания для указания названия продукта или предоставления пояснительной информации.
9. Термин «маркировка пищевой ценности» означает информацию о питательных веществах, их содержании или требованиях к питательной ценности продукта, нанесенную на пищевые контейнеры или упаковку.
10. Термин «инспекция» означает осмотр и проведение испытаний.
11. Термин «генетическая модификация» означает перенос генетических материалов или имплантацию живых клеток или организмов с помощью генной инженерии, молекулярной биотехнологии или других связанных технологий для получения генетической рекомбинации, экзогенных генетических характеристик или подавления определенных генов реципиента. Однако к ним не относятся традиционные методы или способы селекции, такие как слияние, гибридизация, мутация, экстракорпоральное оплодотворение, соматическая вариация и удвоение хромосом растений одного вида и протопластов.
12. Термин «технологическое вспомогательное средство» означает любое вещество или материал, не включая оборудование или посуду, не потребляемое в качестве пищевого ингредиента само по себе, преднамеренно используемое при обработке сырья, пищевых продуктов или их ингредиентов для достижения определенной технологической цели во время обработки или переработки, и

которое может привести к непреднамеренному, но неизбежному присутствию остатков или производных в конечном продукте. Любое остаточное количество технологических вспомогательных средств должно быть удалено до того, как продукт достигнет своей готовой формы, а оставшиеся в нем вещества после обработки не должны выполнять какую-либо функцию в конечном продукте.

Глава II Управление рисками для безопасности пищевых продуктов

Статья 4 Действия, предпринимаемые уполномоченным органом в области регулирования безопасности пищевых продуктов и санитарии, должны основываться на оценке рисков и соответствовать соблюдению права граждан на здоровую и безопасную пищу и права на информацию, а также принципам научного доказательства, мер предосторожности и информационной прозрачности. Уполномоченный орган должен создать систему оценки риска и консультирования.

Для оценки риска, упомянутого в предыдущем пункте, центральный уполномоченный орган должен собрать экспертов и ученых, специализирующихся в области безопасности пищевых продуктов, токсикологии, оценки риска и т. д., а также неправительственные организации для формирования консультативного комитета по оценке риска пищевых продуктов. Представители каждого пола должны составлять не менее одной трети от общего числа членов комитета.

Консультативная система пункта 1 означает консультативный комитет совета, состоящий из экспертов и ученых, специализирующихся в области безопасности пищевых продуктов, питания, медицины, токсикологии, управления рисками, сельского хозяйства, права, гуманитарных и социальных наук, для содействия регулированию пищевой санитарии и безопасности, питания, генетически модифицированных продуктов, рекламы и маркировки пищевых продуктов, а также методов тестирования пищевых продуктов. Представители каждого пола должны составлять не менее одной трети от общего числа членов комитета.

Члены комитета должны соблюдать положение о самоотводе, предусмотренное статьей 32 Закона об административной процедуре. Положения, регулирующие состав комитета, порядок его работы, процедуры, сферу деятельности и другие вопросы, касающиеся такого консультативного комитета, должны быть определены центральным уполномоченным органом.

При необходимости центральный уполномоченный орган может предпринять следующие действия в отношении определенных продуктов и продуктов из определенных областей на основе принципа предосторожности, оценки риска или результатов эпидемиологического обследования в случае возникновения существенного или неожиданного инцидента, связанного с безопасностью пищевых продуктов:

1. приостановить импорт, производство и переработку указанной продукции или продукции из указанных областей, или предъявить назначение контрольных мероприятий и требований для ограничения импорта, производства и переработки указанной продукции или продукции из указанных областей.
2. отзывать с рынка, опечатать продукцию, отозвать в установленный срок, восстановить в установленный срок, конфисковать и уничтожить.

Статья 5. Уполномоченный орган на всех уровнях должен создать систему мониторинга пищевой санитарии и безопасности, основанную на научных данных. При обнаружении в ходе мониторинга происшествий, которые могут нанести ущерб пищевой санитарии и безопасности, проводится активная проверка и выносятся предупреждение или принимаются другие необходимые меры. Проведение активной проверки и предупреждение или осуществление необходимых мер, упомянутых в предыдущем пункте, которые будут выполняться уполномоченным органом, включают проведение отбора проб и испытаний, изучение источника сырья и потока продукции, публикацию результатов испытаний, раскрытие другой соответствующей информации и предписание предприятиям пищевой промышленности самостоятельно провести испытания.

Статья 6. Уполномоченный орган на всех уровнях должен создать систему отчетности, дифференцирующую отравления, вызванные пищевыми продуктами или инфекциями, которая будет находиться в ведении либо Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов, Министерства здравоохранения и социального обеспечения, либо Центра по контролю за заболеваниями, Министерства здравоохранения и социального обеспечения, а также собирать и обрабатывать сообщения о случаях подозрительных на пищевое отравление.

При диагностировании пациента с подозрением на пищевое отравление медицинское учреждение должно сообщить об этом в местный уполномоченный орган в течение 24 часов.

Глава III Санитарный контроль предприятий пищевой промышленности

Статья 7. Предприятия пищевой промышленности должны внедрить систему самоуправления и ввести в действие план мониторинга безопасности пищевых продуктов для обеспечения пищевой санитарии и безопасности.

Предприятия пищевой промышленности проводят испытания своего сырья, полуфабрикатов или готовой продукции самостоятельно или передают их для испытаний другому органу (учреждению), корпорации или организации.

Предприятия пищевой промышленности, зарегистрированные на бирже, внебиржевые или относящиеся к категории и уровню, определенным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны быть оснащены лабораториями для проведения указанной самопроверки.

Центральный уполномоченный орган должен указать в официальном уведомлении категории и уровни предприятий пищевой промышленности, которые должны ввести в действие план мониторинга безопасности пищевых продуктов по пункту 1 и проводить испытания по пункту 2, минимальный цикл испытаний и другие соответствующие вопросы по пункту 2.

При обнаружении факта угрозы пищевой санитарии и безопасности, предприятия пищевой промышленности должны немедленно прекратить производство, переработку, продажу и отозвать такую

продукцию в добровольном порядке и сообщить об этом в муниципальный или окружной/городской уполномоченный орган.

Статья 8. Персонал, производственные участки, управление санитарным состоянием объектов и система обеспечения качества на предприятиях пищевой промышленности должны соответствовать правилам надлежащей гигиенической практики для пищевых продуктов.

Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны соответствовать правилам системы контроля безопасности пищевых продуктов.

Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, могут начинать свою деятельность только после подачи заявления на регистрацию в центральный уполномоченный орган, муниципальный или окружной/городской уполномоченный орган.

Правила надлежащей гигиенической практики для пищевых продуктов, указанные в пункте 1, правила системы контроля безопасности пищевых продуктов, указанные в пункте 2, и правила, регулирующие условия, процедуру и порядок оформления заявления на регистрацию и заявления на изменение, отзыв или прекращение регистрации, а также другие требования, подлежащие соблюдению, упомянутые в предыдущем пункте, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны пройти сертификацию систем управления санитарией и безопасностью.

Сертификация, указанная в предыдущем пункте, должна осуществляться учреждением, аккредитованным центральным уполномоченным органом. Положения, регулирующие условия или причины подачи заявки, прекращение и аннулирование аккредитации, оплату, процедуру, метод проведения такой сертификации и другие соответствующие вопросы должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 9 Предприятия пищевой промышленности должны сохранять соответствующие оригинальные документы на сырье, полуфабрикаты и готовые продукты.

Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны создать свою собственную систему для отслеживания источника и движения сырья, полуфабрикатов и конечных продуктов согласно их соответствующим отраслевым режимам.

В целях обеспечения безопасности, санитарии и качества продуктов питания, а также обеспечения точности информации в системе отслеживания пищевых продуктов, центральный уполномоченный

орган должен потребовать от предприятий, указанных в предыдущем пункте, использовать электронные единые счета-фактуры в поэтапном официальном уведомлении, в соответствии с необходимостью отслеживания источника.

Центральный уполномоченный орган устанавливает систему прослеживаемости в соответствии с пунктом 2. Предприятия пищевой промышленности должны использовать электронные методы для декларирования информации системы прослеживаемости. Метод электронного декларирования и спецификация должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Типы документов, подлежащих хранению, и срок их хранения, указанные в пункте 1, а также правила, регулирующие разработку системы отслеживания, вопросы, подлежащие регистрации, проверку этой системы и другие аспекты, подлежащие обязательному соблюдению, указанные в пункте 2, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 10 Регистрация предприятий пищевой промышленности должна осуществляться уполномоченным производственным органом совместно с уполномоченным органом.

Строительство и оборудование предприятия пищевой промышленности должно соответствовать стандарту проектирования, который устанавливается центральным уполномоченным органом совместно с центральным уполномоченным производственным органом.

Предприятие по производству продуктов питания или пищевых добавок должно быть самостоятельно организовано и не должно заниматься производством, переработкой или приготовлением непищевых продуктов по тому же адресу и на том же предприятии. Однако данное положение не распространяется на предприятия, производящие как лекарственные, так и пищевые продукты, прошедшие экспертизу и подтвердившие соответствие Правилам надлежащей фармацевтической производственной практики центральным уполномоченным органом.

Для предприятий, указанных в предыдущем пункте, которые не были самостоятельно организованы до внесения изменений в настоящий Закон 18 ноября 2014 года, центральный уполномоченный орган должен сделать объявление в течение шести месяцев после опубликования настоящего Закона, и данные предприятия должны завершить самостоятельную организацию в

течение одного года после такого объявления.

Статья 11 Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны иметь персонал по санитарному контролю.

Правила, регулирующие квалификацию, обучение, обязанности и другие вопросы, касающиеся персонала по санитарному контролю, указанного в предыдущем пункте, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 12 Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны иметь определенный процент специалистов с профессиональным или техническим образованием в области пищевой промышленности, питания, общественного питания и т. д., ответственных за контроль пищевой санитарии и безопасности.

Положения, регулирующие размещение, обязанности, выполнение служебных функций персоналом с профессиональным или технологическим образованием, а также управление таким персоналом, указанным в предыдущем пункте, устанавливаются центральным уполномоченным органом.

Статья 13 Предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, указанным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны заключить договор страхования ответственности за качество продукции.

Страховая сумма и содержание договора страхования, предусмотренного предыдущим пунктом, устанавливаются центральным уполномоченным органом.

Статья 14 Правила, регулирующие санитарные условия в местах общественного питания и напитков, устанавливаются муниципальным или окружным/городским уполномоченным органом на основе различных санитарных норм или законов, принятых центральным уполномоченным органом.

Глава IV Контроль пищевой санитарии

Статья 15 В случае наличия одного из следующих признаков, пищевые продукты или пищевые добавки не должны производиться, обрабатываться, готовиться, упаковываться, транспортироваться, храниться, продаваться, импортироваться, экспортироваться, преподноситься в качестве подарка или публично демонстрироваться:

1. испорченные или гнилые продукты;

2. незрелые и, следовательно, вредные для здоровья человека продукты;
3. токсичные продукты или содержащие вещества или инородные материалы, вредные для здоровья человека;
4. зараженные патогенными организмами или установленные эпидемиологическим исследованием как вызывающие пищевые отравления;

5. содержащие остатки пестицидов или ветеринарных препаратов в количестве, превышающем допустимую норму;
6. загрязненные и содержащие ядерные осадки или радиоактивность в количестве, превышающем допустимое;
7. фальсифицированные или поддельные;
8. продукты с истекшим сроком годности;
9. продукты, которые никогда не предназначались для потребления человеком и которые были признаны безвредными для здоровья человека; или
10. продукты, содержащие пищевые добавки, не одобренные центральным уполномоченным органом.

Нормы, определяющие допустимое содержание остатков пестицидов или ветеринарных препаратов, а также ядерных осадков или радиоактивности, упомянутых в подпунктах 5 и 6 предыдущего пункта, устанавливаются центральным уполномоченным органом на основе консультаций с соответствующими ведомствами.

Вещества, вредные для здоровья человека, упоминаемые в подпункте 3 пункта 1, включают черепа, мозги, глаза, спинной мозг, говяжий фарш, субпродукты и другие аналогичные продукты из неэпидемических районов и стран, в которых в течение последних десяти лет продолжают регистрироваться случаи заболевания губчатой энцефалопатией крупного рогатого скота или новым вариантом болезни Крейтцфельда-Якоба.

Бета-агонисты не должны выявляться с помощью тестов в местных и зарубежных мясных продуктах и других продуктах, относящихся к мясопродуктам, за исключением случаев, когда центральный уполномоченный орган может установить допустимую норму содержания бета-агонистов после оценки рисков в соответствии с пищевыми привычками населения.

В случае пищевого отравления, вызванного употреблением мясных продуктов, содержащих бета-агонисты в допустимой норме, ввоз мясных продуктов, содержащих бета-агонисты, должен быть немедленно приостановлен. При подтверждении случая отравления пищевыми продуктами в домашних условиях правительство должно взять на себя ответственность за медицинское обслуживание пострадавших и оказать им помощь в получении компенсации от виновных лиц.

Статья 15-1 Центральный уполномоченный орган может ограничивать методы или условия производства, обработки и подготовки сырья, части, пригодные для употребления в пищу, объем использования, вид продукта или другие аспекты в отношении сырья, поставляемого для пищевого использования.

Центральный уполномоченный орган должен предписать в официальном уведомлении пункты и ограничения для сырья, на которое налагаются ограничения в соответствии с предыдущим пунктом.

Статья 16 В случае наличия одного из следующих признаков, пищевая посуда, пищевые контейнеры или упаковка, моющие средства для пищевой продукции не должны производиться, продаваться, импортироваться, экспортироваться или использоваться:

1. являющиеся токсичными;
2. способные вызывать нежелательные химические реакции;
3. вредные для здоровья; или
4. вредные для здоровья по результатам оценки риска.

Статья 17 Продаваемые пищевые продукты, моющие средства, посуда, пищевые контейнеры или упаковка должны соответствовать стандартам санитарии, безопасности и качества, установленным центральным уполномоченным органом.

Статья 18 Названия продуктов, спецификация, использование и ограничение пищевых добавок должны соответствовать стандартам, установленным центральным уполномоченным органом.
Нормы, упомянутые в предыдущем пункте, должны быть ограничены минимумом, необходимым для ожидаемого эффекта, и должны быть основаны на оценке риска пищевых привычек населения при соблюдении положений стандартов спецификации.

Статья 18-1 Технологические вспомогательные средства, используемые при переработке пищевых продуктов или сырья для них на предприятиях пищевой промышленности, должны соответствовать стандартам безопасности, санитарии и качества, установленным центральным уполномоченным органом.

При использовании технологических вспомогательных средств не должны возникать условия, которые могут нанести вред здоровью человека.

Статья 19 До введения в действие стандартов, предусмотренных пунктом 2 статьи 15 и двумя предыдущими статьями, центральный уполномоченный орган может установить временный стандарт для действий в непредвиденных чрезвычайных ситуациях, когда

невозможно получить достаточные экспериментальные данные.

Статья 20 Гигиеническая экспертиза забоя и разделки скота и птицы на бойнях должна проводиться уполномоченным сельскохозяйственным органом согласно соответствующим законам и правилам. Гигиеническая экспертиза туш, субпродуктов и мясных отрубов при транспортировке должна проводиться уполномоченным органом здравоохранения после доставки на пищевые предприятия. Санитарное состояние производства, переработки, подготовки, упаковки, транспортировки, хранения, продажи, импорта или экспорта туш, субпродуктов и мясных отрубов, принадлежащих предприятиям пищевой промышленности, подлежит регулированию уполномоченным органом на всех уровнях в соответствии с настоящим Законом. Направление гигиенической экспертизы по пункту 2 устанавливается центральным уполномоченным органом совместно с центральным уполномоченным сельскохозяйственным органом.

Статья 21 Ни один из продуктов питания, пищевых добавок, моющих средств, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств для пищевых продуктов, обозначенных центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, не должен производиться, обрабатываться, готовиться, переупаковываться, импортироваться или экспортироваться без регистрации продукта и получения документа о разрешении от центрального уполномоченного органа. Любые изменения в зарегистрированных аспектах подлежат предварительному утверждению центральным уполномоченным органом.

Ни один из видов генетически модифицированного пищевого сырья не должен использоваться в качестве пищевого сырья без рассмотрения центральным уполномоченным органом оценки риска для здоровья, регистрации продукта и получения документа о разрешении.

Импортёры генетически модифицированного продовольственного сырья, подавшие заявку на регистрацию продукта и получившие документ о разрешении от центрального уполномоченного органа, должны создать систему отслеживания источника и движения генетически модифицированного продовольственного сырья в

соответствии с пунктом 5 Статьи 9.

Разрешения, упомянутые в предыдущих пунктах 1 и 2, действительны на срок от одного года до пяти лет в зависимости от решения центрального уполномоченного органа. Заявление о продлении срока должно быть подано в течение трех месяцев до истечения срока в центральный уполномоченный орган, если после истечения срока требуется продолжение производства, переработки, подготовки, переупаковки, импорта или экспорта. Срок каждого продления не должен превышать пяти лет.

Положения, регулирующие аннулирование разрешений, упомянутых в пунктах 1 и 2, а также выдачу, замену, переоформление, продление, передачу, снятие с регистрации, изменение зарегистрированных вопросов документа о разрешении и т. д., должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Регистрация продукта в соответствии с пунктами 1 и 2 может быть поручена другому учреждению в соответствии с правилами, установленными центральным уполномоченным органом.

Для незарегистрированного генетически модифицированного пищевого сырья, упомянутого в пункте 2 до внесения изменений в настоящий Закон 28 января 2014 года, необходимо завершить рассмотрение и регистрацию в течение двух лет после публикации настоящего Закона.

Глава V Маркировка и реклама пищевых продуктов

Статья 22 На контейнере или внешней упаковке пищевых продуктов и продовольственного сырья должны быть указаны на китайском языке и с помощью общепринятых символов следующие сведения:

1. название продукта;
2. наименования ингредиентов; в продукции, содержащей два или более ингредиентов, указываются соответствующие ингредиенты в порядке убывания их содержания;
3. вес нетто, объем или количество;
4. наименование пищевых добавок; в случае смеси двух или более пищевых добавок, названных в соответствии с их функцией, указывается наименование каждой добавки отдельно;

5. название, номер телефона и адрес производителя или ответственной отечественной компании. Источники отслеживания отечественной сертифицированной сельскохозяйственной продукции и системы производства, установленные центральным сельскохозяйственным уполномоченным органом в официальном уведомлении;
6. страна происхождения;

7. срок годности;
8. маркировка пищевой ценности;
9. генетически модифицированное пищевое сырье;
10. другие аспекты, указанные центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

В маркировке ингредиентов, упомянутых в подпункте 2 предыдущего пункта, должно быть указано процентное содержание основного ингредиента. Маркировка пищевых продуктов, основной ингредиент, содержание маркировки, метод маркировки и дата реализации каждого продукта должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Вопросы соответствия этикеток, упомянутых в подпунктах 8 и 9 пункта 1, должны быть установлены центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

В случае этикеток только для пищевой продукции, название ответственного отечественного предприятия, указанного в подпункте 5 пункта 1, его наименование, номер телефона, адреса производителей и предприятий, уполномоченных производить или импортировать продукцию, должны быть доведены до сведения местного уполномоченного органа. Уполномоченный орган должен предоставить эту информацию другим уполномоченным органам для рассмотрения.

Статья 23 В случае, если нанесение маркировки в соответствии с предыдущими пунктами оказывается проблематичным из-за размеров, материала или других особых характеристик пищевого контейнера или внешней упаковки, центральный уполномоченный орган может исключить часть маркировки или разрешить нанесение маркировки другими методами путем официального объявления.

Статья 24 На контейнере или внешней упаковке пищевых добавок и продовольственного сырья для нее должны быть указаны на китайском языке и с помощью общепринятых символов следующие сведения:

1. название продукта;
2. напечатанные слова «Пищевая добавка» или «Пищевое сырье для пищевой добавки»;
3. наименование пищевых добавок или, в случае смеси двух или

более ингредиентов, каждый из ингредиентов указывается отдельно. Маркировка названия пищевых добавок должна осуществляться в соответствии с наименованиями пищевых добавок, указанным в пункте 1 статьи 18, или общеизвестными названиями, установленными центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении;

4. вес нетто, объем или количество;
5. название, номер телефона и адрес производителя или ответственной отечественной компании;
6. срок годности;
7. область применения, максимальная допустимость и ограничение использования пищевых добавок;
8. страна происхождения;
9. генетически модифицированное пищевое сырье;
10. другие аспекты, указанные центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

Маркировка сырья для производства пищевых добавок не регламентируется в соответствии с подпунктами 3, 7 и 9 предыдущего пункта. Вопросы соответствия этикеток на ароматизаторах пищевых добавок, упомянутых в подпункте 3 и в подпункте 9 предыдущего пункта, должны быть установлены центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

В случае этикеток только для пищевой продукции, название ответственного отечественного предприятия, указанного в подпункте 5 пункта 1, его наименование, номер телефона, адреса производителей и предприятий, уполномоченных производить или импортировать продукцию, должны быть доведены до сведения местного уполномоченного органа. Уполномоченный орган должен предоставить эту информацию другим уполномоченным органам для рассмотрения.

Статья 25 Центральный уполномоченный орган может потребовать, чтобы маркировка продуктов питания, указывающая страну происхождения и другие аспекты, была напечатана на китайском языке на конкретных продуктах питания, поставляемых в пункты продажи продуктов питания. Для конкретных продавцов сыпучих продуктов питания центральный уполномоченный орган может установить ограничения для места и способа торговли, или может потребовать, чтобы маркировка продуктов питания с указанием

названия продукта, страны происхождения, генетически модифицированного пищевого сырья, даты изготовления, сроков годности и другой информации была на китайском языке. На отечественной сертифицированной сельскохозяйственной продукции должны быть указаны источники отслеживания и системы производства, если применяются системы производства, установленными центральным сельскохозяйственным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

Центральный уполномоченный орган должен предписать в официальном уведомлении позиции, маркировку, методы и объем производства для конкретных пищевых продуктов, а также также позиции, ограничения и маркировку для конкретных сыпучих пищевых продуктов, указанных в предыдущем пункте.

Положение, касающееся маркировки источников отслеживания или систем производства, указанное в пункте 1 с изменениями от 20 января 2015 года, вводится в действие через шесть месяцев после опубликования настоящего закона.

- Статья 26 Пищевая посуда, пищевые контейнеры или упаковка, обозначенные центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, должны на видном месте указывать на китайском языке и с помощью общепринятых символов следующие сведения:
1. название продукта;
 2. наименование материалов и температуру термостойкости или, в случае смеси двух или более материалов, каждый из материалов должен быть указан отдельно;
 3. вес нетто, объем или количество;
 4. имя, номер телефона и адрес ответственной отечественной компании;
 5. страна происхождения;
 6. дата изготовления, а также дата истечения срока годности или срок годности, если продукт имеет ограниченный срок хранения;
 7. меры предосторожности при использовании или приготовлении в микроволновой печи и другие предупреждения;
 8. другие аспекты, указанные центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

- Статья 27 На контейнере или внешней упаковке моющих средств для пищевых продуктов должна быть разборчиво указана на китайском языке и с помощью общепринятых символов следующая информация:
1. название продукта;
 2. химические названия основных ингредиентов или, в случае смеси двух или более ингредиентов, каждый из ингредиентов должен быть указан отдельно;
 3. вес нетто или объем;
 4. имя, номер телефона и адрес ответственной отечественной

- компании;
5. страна происхождения;
 6. дата изготовления, а также дата истечения срока годности или срок годности, если продукт имеет ограниченный срок хранения;

7. применимые цели или задачи;
8. способ применения, меры предосторожности при использовании или предупреждения;
9. другие аспекты, указанные центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении.

Статья 28 Маркировка, продвижение или реклама продуктов питания, пищевых добавок, моющих средств для пищевых продуктов и пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки, обозначенных центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, не должна быть ложной, преувеличенной или вводящей в заблуждение. Запрещается маркировать, продвигать или рекламировать пищевые продукты как изделия, обладающие лекарственной эффективностью. Центральный уполномоченный орган может предписать ограничения на продажу, продвижение или рекламу специальных диетических продуктов питания или продуктов, которые легко приводят к хроническим заболеваниям или не подходят для длительного потребления детьми и лицами с индивидуальными особенностями. Положения, регулирующие ассортимент пищевых продуктов, ограничения на продвижение товаров или рекламу, запрет на публикацию и распространение информации, а также другие аспекты, подлежащие соблюдению, должны быть установлены центральным уполномоченным органом. Положения, регулирующие стандарты определения ложной, преувеличенной или вводящей в заблуждение информации, продвижения или рекламы, упомянутой в пункте 1, и лекарственной эффективности, упомянутой в пункте 2, а также содержания, методов продвижения или рекламы и других аспектов, подлежащих соблюдению, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 29 Предприятия СМИ, которым заказчик поручает публикацию или распространение рекламы, должны хранить сведения о своем заказчике, в частности, его название или фирменное наименование, номер национального удостоверения личности, номер регистрационного документа об учреждении компании, предприятия, корпорации или организации, адрес места нахождения или места жительства, представительства или офисов, номер телефона и т.д., в течение шести месяцев с даты размещения такой рекламы, и не должны уклоняться, препятствовать или отказывать в любом запросе уполномоченных органов о предоставлении таких сведений.

Глава VI Контроль за импортом пищевой продукции

Статья 30 При импорте продуктов питания, генетически модифицированного пищевого сырья, пищевых добавок, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств для пищевых продуктов, указанных центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, необходимо подать заявление на проведение инспекции в центральный уполномоченный орган и декларировать соответствующие сведения о продукте, которые должны соответствовать таможенному товарному коду и классификации.

Центральный уполномоченный орган может вводить преференциальные меры для предприятий пищевой промышленности с отличными показателями в ходе контроля импорта, упомянутых в предыдущем пункте.

Импорт продуктов, указанных в пункте 1, которые не предназначены для продажи и стоимость и количество которых соответствуют официальному объявлению центрального уполномоченного органа или одобрены центральным уполномоченным органом, может быть освобожден от обращения за инспекцией.

Статья 31 Центральный уполномоченный орган может уполномочить или поручить соответствующему органу (учреждению), корпорации или организации провести инспекцию и декларирование импортируемой продукции предыдущего пункта.

Статья 32 В целях расследования и предотвращения инцидентов, связанных с санитарией и безопасностью пищевых продуктов, уполномоченный орган может потребовать от пищевых предприятий, непищевых предприятий или их представителей предоставить соответствующие записи, документы и электронные файлы или базы данных импортируемых продуктов, когда это необходимо. В этом случае предприятия пищевой промышленности, предприятия непищевой промышленности или их представители не должны уклоняться, препятствовать или отказывать в таких просьбах.

Предприятия пищевой промышленности должны хранить соответствующие записи, документы, электронные файлы или базы

данных об импортированных продуктах и генетически модифицированном пищевом сырье, упомянутые в предыдущем пункте, в течение пяти лет.

Центральный уполномоченный орган должен должен предписать в публичном объявлении информацию, подлежащую хранению, а также способ и объем хранения информации, указанной в предыдущем пункте.

Статья 33 Предприятия пищевой промышленности, импортирующие продукты при особых условиях, обусловленных их особенностями или сроками проверки, могут подать заявку на предварительный выпуск импортируемых товаров и их хранение в определенном месте. В случае, если после проверки инспекционным органом будет сочтено необходимым внести залог, импортная продукция может быть предварительно выпущена с предоставлением аффидевита после уплаты указанного залога.

Место хранения продукции, получившей разрешение на предварительный выпуск в соответствии с предыдущим пунктом, может быть определено предприятиями пищевой промышленности или их представителем. Продукция не должна перемещаться, использоваться или продаваться до получения разрешения на ввоз.

Положения, регулирующие инспекцию, декларирование, комиссию по инспекции и декларированию, преференциальные меры инспекции и декларирования импорта для предприятий с отличными показателями, условия подачи заявки на предварительное освобождение, критерии, по которым заявки на предварительное освобождение должны вносить депозит, стандарт суммы депозита, указанный в статьях 30, 31 и пункте 1 настоящей статьи, и другие аспекты, подлежащие соблюдению, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 34 В случае существенных происшествий, связанных с санитарией и безопасностью пищевых продуктов, или в случае серьезного несоблюдения требований при проверке импортируемых продуктов, центральный уполномоченный орган может приостановить инспекцию соответствующих предприятий, места происхождения или продукта.

Статья 35 Для управления и контроля пищевых продуктов с более высокой степенью риска безопасности центральный уполномоченный орган может проводить систематические проверки перед их ввозом.

Положения, регулирующие объем продукции, процедуры и другие соответствующие вопросы систематических проверок, упомянутых в предыдущем пункте, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

В соответствии с потребностями контроля источника или в связи с конкретным происшествием в области санитарии и безопасности пищевых продуктов центральный уполномоченный орган может направить персонал за границу для проведения инспекции на месте по вопросам управления санитарией и безопасностью импортируемых пищевых продуктов.

При импорте комбинаций пищевых добавок предприятия пищевой промышленности должны приложить отчет о составе продукта, выданный производителем или ответственным производителем

страны происхождения, и официальный санитарный сертификат, выданный страной экспорта, для проверки уполномоченными органами всех уровней. Данное правило не распространяется на ароматизаторы.

Статья 36 При ввозе на территорию оффшорных продуктов питания, пищевых добавок, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств, обозначенных центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, которые могут быть вредны для организма или здоровья людей, пассажир должен задекларировать товар с санитарным сертификатом, выданным санитарным уполномоченным органом страны происхождения. Если товар представляет серьезную опасность для организма или здоровья людей, центральный уполномоченный орган может запретить ввоз такого товара в официальном уведомлении. Продукция, нарушающая предыдущий пункт, независимо от того, кто является ее владельцем, подлежит конфискации и уничтожению.

Глава VII Тестирование продуктов питания

Статья 37 Испытания для продуктов питания, пищевых добавок, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств для пищевых продуктов должны проводиться компетентным органом на всех уровнях или уполномоченным и назначенным соответствующим органом (учреждением), корпорацией или организацией с его разрешения. Центральный компетентный орган может выдать аккредитацию для уполномоченного и назначенного соответствующего органа (учреждения), корпорации или организации, упомянутых в предыдущем пункте. При необходимости процесс аккредитации может быть поручен уполномоченному и назначенному соответствующему органу (учреждению), корпорации или организации. Положения, регулирующие комиссию по тестированию, условия и процедуры аккредитации органа (учреждения), корпорации или организации, процесс аккредитации комиссии и другие соответствующие вопросы, упомянутые в двух предыдущих пунктах, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 38 Метод испытания продуктов питания, пищевых добавок, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств для пищевых продуктов, используемый уполномоченным органом на всех уровнях, должен быть согласован с Консультативным комитетом Совета по методам испытания продуктов питания и рекомендован им, а затем предписан центральным уполномоченным

органом. В отсутствие какого-либо предписанного метода может быть использован международно признанный метод.

Статья 39 Если пищевые предприятия не согласны с результатами тестирования, они могут обратиться за повторным тестированием в орган (учреждение) по первоначальному отбору проб в течение пятнадцати (15) дней после получения соответствующего уведомления. Орган (учреждение), получивший заявление, должен провести повторное тестирование в течение трех (3) дней. При этом образец, не отвечающий требованиям сохранения, может быть отклонен.

Статья 40 При публикации информации о тестировании в области пищевой санитарии одновременно должны быть указаны метод тестирования, единица тестирования и доказательства, используемые при интерпретации результатов.

Глава VIII Экспертиза и контроль пищевых продуктов

Статья 41 Муниципальный или окружной/городской уполномоченный орган может предпринять следующие действия для обеспечения соответствия продуктов питания, пищевых добавок, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств для пищевых продуктов положениям настоящего Закона, а предприятия должны сотрудничать с уполномоченным органом и не должны уклоняться, препятствовать или отказываться от них:

1. вход на место производства, переработки, подготовки, упаковки, транспортировки, хранения и продажи продукции, проведение осмотра на месте, отбора проб и испытаний;
2. при проведении экспертизы или отбора проб и испытаний, указанных в предыдущем пункте, может потребоваться, чтобы пищевые предприятия в месте, указанном в предыдущем пункте, предоставили информацию об источнике и количестве сырья или продуктов, переработке, обеспечении качества, контрагенте продаж, объеме продаж, а также другую подтверждающую информацию, доказательства или записи, которые могут быть проверены, изъяты и скопированы;
3. продукты питания, пищевые добавки, пищевая посуда, пищевые контейнеры или упаковка и моющие средства для продуктов питания, признанные по результатам экспертизы и испытаний не соответствующими положениям настоящего Закона,

подлежат опечатыванию;

4. в случае возможных нарушений пункта 1 статьи 8, пунктов 1 и 4 статьи 15 и статьи 16, или стандартов, предписанных центральным уполномоченным органом в соответствии со статьями 17, 18 или 19, пищевым предприятиям может быть предписано приостановить деятельность или прекратить продажу, при этом продукция должна быть опечатана;
5. при получении сообщений о случаях пищевых отравлений соответствующим предприятиям пищевой промышленности может быть предписано внести исправления в установленные сроки или направить соответствующий персонал предприятий пищевой промышленности для участия в не менее чем четырехчасовом семинаре по профилактике пищевых отравлений в учреждениях (заведениях), сертифицированных уполномоченным органом всех уровней. В ходе инспекции ему может быть предписано приостановить деятельность, прекратить продажи или провести дезинфекцию и опечатать такую продукцию.

При необходимости центральный уполномоченный орган может также осуществлять меры, описанные в предыдущем пункте.

Статья 42 Положения, регулирующие меры по проверке, испытанию и контролю, а также другие спекты, подлежащие соблюдению, упомянутые в предыдущей статье, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 42-1 В целях обеспечения пищевой безопасности и санитарии, а также эффективного пресечения незаконной деятельности предприятий, органы полиции должны направлять своих сотрудников для оказания помощи компетентным органам.

Статья 43 Уполномоченный орган должен сохранять в строгой тайне сведения о любом лице, сообщившем о продуктах питания, пищевых добавках, пищевой посуде, пищевых контейнерах или упаковке, моющих средствах для продуктов питания, этикетках, рекламных материалах, объявлениях или предприятиях пищевой промышленности, которые, как установлено, нарушают положения настоящего Закона, и может предоставить вознаграждение для такого лица. В случае разглашения конфиденциальной информации государственными службами, они будут наказаны уголовной и административной ответственностью.

Положения, регулирующие юрисдикцию жалоб, полученных уполномоченным органом, сроки рассмотрения, конфиденциальность, вознаграждение информатору и другие аспекты, которые должны быть соблюдены, упомянутые в предыдущем пункте, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Конфиденциальность личности информирующих лиц, указанных в пункте 1, должна подчиняться тем же требованиям, что и во всех судебных процедурах.

Глава IX Положения о штрафных санкциях

Статья 44 Лицо, совершившее любое из перечисленных ниже действий, подлежит взысканию штрафа в размере от 60 000 до 200 000 тайваньских долларов. При серьезных обстоятельствах предприятию может быть предписано прекратить деятельность, приостановить деятельность на определенный период времени, отозвать все или часть объектов, перечисленных в регистрационном документе компании, предприятия, завода, или пищевого предприятия. Если регистрация предприятия пищевой промышленности аннулирована, повторная подача заявки на новую регистрацию в течение одного (1) года запрещена:

1. нарушение пункта 1 или 2 статьи 8 и неустранение нарушения в установленный срок;
2. нарушение пункта 1 или 4 статьи 15 или статьи 16;
3. невыполнение распоряжения уполномоченного органа о взыскании или уничтожении в соответствии с частью 2 статьи 52;
4. нарушение официального уведомления центрального уполномоченного органа о запрете производства, продажи, импорта или экспорта в соответствии с пунктом 1 статьи 54.

Нормы наказания в виде штрафа, упомянутого в предыдущем пункте, устанавливаются центральным уполномоченным органом.

Статья 45 Лица, нарушившие пункт 1 статьи 28 или правила, установленные центральным уполномоченным органом в соответствии с пунктом 3 статьи 28, подлежат штрафу в размере от 40 000 до 400 000 тайваньских долларов; нарушение пункта 2 данной статьи влечет за собой штраф в размере от 600 000 до 5 000 000 тайваньских долларов. При повторном правонарушении предприятию может быть предписано прекратить деятельность, приостановить

деятельность на определенный период времени, отозвать все или часть объектов, перечисленных в регистрационном документе компании, предприятия, завода, или пищевого предприятия. Если регистрация пищевого предприятия аннулирована, повторная подача заявки на новую регистрацию в течение одного (1) года запрещена. Предприятия пищевой промышленности, нарушающие вышеуказанные положения о рекламе продуктов питания, должны подвергаться последовательному наложению штрафа таким органом за каждое нарушение до тех пор, пока публикация или распространение рекламы не будет прекращено. Серьезное нарушение любого из положений о рекламе, предусмотренных статьей 28, наказывается не только двумя предыдущими положениями, но и предписанием компетентного органа прекратить все продажи, поставки или размещение рекламы, а также опубликовать или распространить определенное количество корректирующей рекламы в том же размере и в тот же период времени, что и оригинал, в течение тридцати (30) дней после получения предписания о санкциях, в которой должно быть выражено сожаление и передано сообщение об устранении ошибки.

Нарушение предыдущих положений в виде продолжения продажи, поставки, размещения рекламы или отказа от публикации или распространения корректирующей рекламы влечет за собой штраф в размере от 120 000 до 600 000 тайваньских долларов.

Статья 46 Предприятия СМИ, нарушившие статью 29, должны быть оштрафованы на сумму от 60 000 до 300 000 тайваньских долларов, и могут последовательно подвергаться штрафу. В случае наложения компетентным органом муниципального уровня или уровня округа/города штрафов в соответствии с пунктом 1 предыдущей статьи, предприятия СМИ, а также соответствующий уполномоченный орган муниципального уровня или уровня округа/города или отраслевой уполномоченный орган должны быть уведомлены. Предприятие СМИ должно прекратить трансляцию или публикацию соответствующей рекламы со следующего дня после получения вышеуказанного уведомления. Предприятия СМИ, продолжающие публикацию или трансляцию рекламы после уведомления, указанного в предыдущем пункте, в нарушение пунктов 1 и 2 статьи 28 или любых ограничений на рекламу или соответствующих правил, касающихся прекращения постоянной рекламы, предписанных центральным уполномоченным органом в соответствии с пунктом 3 статьи 28, должны быть оштрафованы на сумму от 120 000 до 600 000 тайваньских долларов и должны последовательно штрафоваться таким органом за каждое нарушение до прекращения публикации или трансляции. Если предприятия СМИ не прекращают публикацию или трансляцию рекламы после получения уведомления, указанного в пункте 2, помимо наложения штрафов в соответствии с предыдущим пунктом, уполномоченный орган на муниципальном уровне или уровне округа/города также уведомляет уполномоченный орган предприятий СМИ на муниципальном уровне или уровне округа/города или свой отраслевой уполномоченный орган для решения этих вопросов.

Статья 46-1 Лицо, распространяющее ложные сведения или неверную информацию о безопасности пищевых продуктов и тем самым наносящее ущерб населению или другим лицам, наказывается лишением свободы на срок не более трех лет, арестом или штрафом в размере не более 1 000 000 тайваньских долларов.

Статья 47 Лицо, совершившее любое из перечисленных ниже действий, подлежит взысканию штрафа в размере от 30 000 до 3 000 000 тайваньских долларов. При серьезных обстоятельствах предприятию может быть предписано прекратить деятельность, приостановить деятельность на определенный период времени, отозвать все или часть объектов, перечисленных в регистрационном документе компании, предприятия, завода, или пищевого

предприятия. Если регистрация предприятия пищевой промышленности аннулирована, повторная подача заявления на новую регистрацию не допускается в течение одного года:

1. нарушение официального уведомления, выданного центральным уполномоченным органом в соответствии со статьей 4;
2. нарушение пункта 5 статьи 7;
3. в случае, если зарегистрированная, установленная или заявленная информация в соответствии с пунктом 3 статьи 8 и пунктом 2 или 4 статьи 9 является ложной, или неправильные электронные единые счета-фактуры, выданные в соответствии с пунктом 2 статьи 9, влияют на экспертизу отслеживания или прослеживания продуктов питания;
4. нарушение части 1 статьи 11 или части 1 статьи 12;
5. нарушение положений о страховании ответственности за качество продукции, предписанных центральным уполномоченным органом в соответствии со статьей 13;
6. нарушение правил, касающихся безопасности и санитарии мест общественного питания и напитков, предписанных муниципальным или окружным/городским уполномоченным органом в соответствии со статьей 14;
7. нарушение норм, предписанных центральным уполномоченным органом в соответствии с пунктом 1 статьи 18-1, и неустранение нарушения в установленный срок;
8. нарушение пунктов 1 и 2 статьи 21, части 1 или официальное уведомление, сделанное в соответствии с пунктами 2 и 3 статьи 22, часть 1 или официальное уведомление, сделанное в соответствии с частью 2 статьи 24, статьи 26 или статьи 27;
9. кроме положений, указанных в пункте 9 статьи 48, нарушение положений, касающихся спецификации, использования и ограничения пищевых добавок, установленных центральным компетентным органом в соответствии со стандартом, установленным в статье 18;
10. нарушение официального уведомления, предписанного центральным уполномоченным органом в соответствии с пунктом 2 статьи 25;
11. уклонение, препятствование или отказ от осмотра, тестирования, изъятия или опечатывания, предусмотренных настоящим Законом;
12. отказ от предоставления или сообщение ложных сведений в отношении информации, подлежащей предъявлению в соответствии с положениями, указанными в настоящем Законе;
13. несоблюдение приостановки деятельности или прекращения продаж в соответствии с положениями, указанными в настоящем Законе;
14. нарушение пункта 1 статьи 30, при котором не заявлена

информация об импортируемых товарах или заявленная информация является ложной; или

15. нарушение статьи 53.

Статья 48 Лицо, совершившее любое из перечисленных ниже нарушений и не устранившее его в установленный срок, подлежит штрафу в размере от 30 000 до 3 000 000 тайваньских долларов. При серьезных обстоятельствах предприятию может быть предписано прекратить деятельность, приостановить деятельность на определенный период времени, отозвать все или часть объектов, перечисленных в регистрационном документе компании, предприятия, завода, или пищевого предприятия. Если регистрация предприятия пищевой промышленности аннулирована, повторная подача заявления на новую регистрацию не допускается в течение одного года:

1. нарушение пункта 1 статьи 7 - отсутствие плана мониторинга безопасности пищевых продуктов, пункта 2 или пункта 3 - отсутствие лаборатории;
2. нарушение пункта 3 статьи 8 - невыполнение требований по регистрации; или нарушение пункта 5 статьи 8 - невыполнение требований по сертификации;
3. нарушение пункта 1 статьи 9 - отсутствие документа или несоблюдение требуемого срока хранения;
4. нарушение пункта 2 статьи 9 - отсутствие системы отслеживания или слежения;
5. нарушение пункта 3 статьи 9 - неоформление электронных единых счетов-фактур для целей отслеживания или прослеживания пищевой продукции;
6. нарушение пункта 4 статьи 9 - отсутствие декларирования электронным способом или декларирование в соответствии с методом и спецификацией, предписанными центральным компетентным органом;
7. нарушение пункта 3 статьи 10;
8. нарушение любого из стандартов, предписанных центральным уполномоченным органом в соответствии со Статьей 17 или Статьей 19;
9. продажа продуктов питания предприятиями, нарушающими спецификацию, порядок использования и ограничения пищевых добавок, предписанные центральным уполномоченным органом в соответствии со стандартом, установленным в статье 18;
10. нарушение пункта 4 статьи 22 или пункта 3 статьи 24 - недонесение в компетентный орган; или
11. нарушение пункта 4 статьи 35 - отсутствие отчета о составе продукта и официального санитарного сертификата, выданного страной-экспортером.
12. нарушение ограничений, предписанных центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении в

соответствии с частью 2 статьи 15-1.

Статья 48-1 Лицо, совершившее любое из нижеперечисленных деяний, подлежит штрафу в размере от 30 000 до 3 000 000 тайваньских долларов по решению центрального уполномоченного органа.

При серьезных обстоятельствах предприятию может быть предписано приостановить, прекратить или отозвать свою комиссию или аккредитацию. Предприятие, комиссия которого была прекращена или аккредитация которого была отозвана, не может быть вновь допущено к работе и не может повторно подать заявку на аккредитацию в течение одного года:

1. предприятие, уполномоченное в соответствии с настоящим Законом на проведение сертификации контроля санитарии и безопасности пищевых предприятий, нарушает положения, предусмотренные частью 6 статьи 8;
2. учреждение, корпорация или организация, аккредитованная в соответствии с настоящим Законом для проведения испытаний, нарушает положения об аккредитации, принятые в соответствии с частью 3 статьи 37; или
3. предприятие, которому в соответствии с настоящим Законом поручено проведение аккредитации учреждения, корпорации или организации для проведения испытаний, нарушает положения, касающиеся аккредитационной комиссии, принятые в соответствии с частью 3 статьи 37.

Статья 49 В случае совершения действий, описанных в подпунктах 3, 7 и 10 пункта 1 статьи 15 или пункта 1 статьи 16, может быть назначено лишение свободы на срок не более семи лет и штраф в размере не более 80 000 000 тайваньских долларов. Если правонарушение является легким, назначается лишение свободы на срок не более пяти лет, содержание под стражей и/или штраф в размере не более 8 000 000 тайваньских долларов.

В случае, если действия, описанные со статьи 44 по предыдущую статью, являются тяжкими и могут нанести вред здоровью человека, может быть назначено лишение свободы на срок не более семи лет и штраф в размере не более 80 000 000 тайваньских долларов. За совершение таких действий в ущерб здоровью человека может быть назначено лишение свободы на срок от одного года до семи лет и штраф в размере не более 100 000 000 тайваньских долларов.

В случае, если действия, описанные в предыдущем пункте, приводят к смерти, может быть назначено пожизненное

заключение или лишение свободы на срок не менее семи лет, а также штраф в размере не более 200 000 000 тайваньских долларов. За такие действия, причиняющие тяжкий вред организму человека, может быть назначено лишение свободы на срок от трех лет до десяти лет и штраф в размере не более 150 000 000 тайваньских долларов.

Лицо, совершающее любое из правонарушений, описанных в пунктах 1 и 2, по неосторожности, подлежит тюремному заключению на срок не более двух лет, аресту или штрафу в размере 6 000 000 тайваньских долларов.

Если представитель юридического лица или доверенное лицо, сотрудники или другие работники предприятия юридического лица или физическое лицо совершают правонарушения, предусмотренные пунктами 1-3, во время исполнения своих обязанностей, то наказывается не только правонарушитель, но и юридическое или физическое лицо, а также налагается штраф в размере не более десятикратной суммы штрафа, предусмотренного в соответствующих предыдущих пунктах.

При назначении штрафа учитывается положение, указанное в статье 58 Уголовного кодекса.

Статья 49-1 Объем и величина прибыли, полученной преступным путем при нарушении настоящего Закона, могут быть основаны на приблизительной оценке, если расчет представляется затруднительным. Положение, регулирующее эту оценку, устанавливается Исполнительным Юанем.

Статья 49-2 Если предприятия пищевой промышленности, относящиеся к категории и уровню, определенным центральным уполномоченным органом в официальном уведомлении, нарушают положения, указанные в пункте 1 или 4 статьи 15 или статьи 16, или совершают действия, описанные в статье 44 - статье 48-1, нанося ущерб здоровью человека, их приобретенные активы или имущественные интересы подлежат конфискации или взысканию.

Если имеются веские и достаточные основания для уполномоченного органа полагать, что наказанное лицо передает свои активы или имущественные интересы третьей стороне во избежание наказания в соответствии с предыдущим пунктом, компетентный орган может конфисковать или изъять переданные активы или имущественные интересы третьей стороны. Если вышеуказанные активы или имущественные интересы не могут быть конфискованы полностью или частично, их эквивалентная стоимость должна быть возмещена либо путем требования платежа от правонарушителя, либо зачтена за счет имущества правонарушителя.

Для обеспечения конфискации или изъятия активов или имущественных интересов и взыскания платежей или

имущественных компенсаций, указанных в предыдущих двух пунктах, уполномоченный орган может осуществить задержание в соответствии с настоящим законом или обратиться в административный суд с ходатайством о временном изъятии или временном распоряжении и не обязан предоставлять гарантии.

Положения, регулирующие оценку незаконно полученных активов, имущественных интересов, сбора с платежей или имущественной компенсации, которые конфискуются или изымаются уполномоченным органом в соответствии с настоящей статьей, устанавливаются Исполнительным Юанем.

Статья 50 Работодатель не имеет права увольнять, переводить или иным образом применять какие-либо нежелательные санкции в отношении работника, который раскрыл компетентному органу или судебному органу действие, нарушающее настоящий Закон, стал свидетелем судебного разбирательства или отказался участвовать в действиях, нарушающих настоящий Закон.

Любое увольнение, понижение в должности или сокращение заработной платы, наложенное работодателем или руководящими работниками, осуществляющими управленческие полномочия от имени работодателя, по причинам, указанным в предыдущем пункте, является недействительным.

Для лица, не являющегося работодателем, которое участвовало в действиях, нарушающих положения настоящего Закона и подлежащих уголовной ответственности, но которое сообщает о таких действиях компетентному или судебному органу, помогая ему раскрыть нарушение работодателя, наказание уменьшается или исключается.

Статья 51 Уполномоченный орган может наложить санкции в нижеследующих случаях:

1. при наступлении событий, описанных в части 14 статьи 47, рассмотрение заявки на проведение проверки в соответствии с частью 1 статьи 30 от предприятий пищевой промышленности или их представителей может быть приостановлено. Если продукция уже выпущена, предприятия пищевой промышленности могут отозвать, уничтожить или вернуть такую продукцию в зависимости от допущенных нарушений.
2. в случае нарушения пункта 3 статьи 30, в отношении любого, кто реализует продукцию, освобожденную от инспекции импорта, подача заявления на освобождение от инспекции может быть приостановлена на один год.
3. в случае нарушения пункта 2 статьи 33, для любого, кто намеренно перемещает, использует или продает продукцию до получения импортного разрешения, или если подтвержденное

место хранения не соответствует фактическому месту хранения. Уполномоченный орган может конфисковать залог и временно приостановить прием заявления на хранение от предприятий пищевой промышленности на один год. Лицо, продающее товар без разрешения, может быть оштрафовано на сумму, составляющую от двукратной до двадцатикратной продажной стоимости товара.

- Статья 52 Муниципальный или окружной/городской уполномоченный орган должен наложить следующее наказание на основании результатов экспертизы или тестирования продуктов питания, пищевых добавок, пищевой посуды, пищевых контейнеров или упаковки и моющих средств для продуктов питания, которые были исследованы или протестированы в соответствии со статьей 41:
1. при любом из условий, перечисленных в пункте 1 или 4 статьи 15 или статьи 16, продукция подлежат конфискации и уничтожению;
 2. продукция, не соответствующая стандартам, предписанным центральным компетентным органом в соответствии со статьей 17 и статьей 18, или нарушающая пункты 1 и 2 статьи 21; продукция или продукты, содержащие такие материалы, подлежат конфискации и уничтожению. Однако, если после проведения дезинфекции или принятия соответствующих мер безопасности они могут быть пригодны для употребления в пищу или использования или не оказывают влияния на здоровье человека, то в течение установленного срока должно быть направлено уведомление о проведении такой дезинфекции, восстановлении или принятии мер; в случае невыполнения уведомления в установленный срок эти товары подлежат конфискации и уничтожению;
 3. в случае, если маркировка нарушает пункт 1 или официальное уведомление, сделанное в соответствии с пунктами 2 и 3 статьи 22, пункта 1 или официальное уведомление, сделанное в соответствии с пунктом 2 статьи 24, статьи 26, статьи 27 или пункта 1 статьи 28, должно быть направлено извещение об отзыве товара и внесении исправлений в установленный срок; данный товар не должен продаваться до устранения нарушения. Если требования извещения не выполнены в установленный срок или нарушен пункт 2 статьи 28, эти товары конфискуются и уничтожаются; и
 4. взыскание в отношении товаров, на которые наложено приостановление эксплуатации, а также прекращение продаж, и которые опломбированы в соответствии с пунктом 1 статьи

41, при отсутствии любой из ситуаций, описанных в предыдущих трех подпунктах, отменяется, и такие товары подлежат снятию пломб.

Производитель, продавец или импортер товаров, подлежащих конфискации в соответствии с подпунктами 1-3 предыдущего пункта, обязан немедленно объявить о прекращении использования или потребления таких товаров, отозвать и уничтожить указанные товары. При необходимости муниципальный или окружной/городской компетентный орган может принять меры для такого отзыва и уничтожения с оплатой необходимых расходов.

Товары, которые подлежат отзыву и уничтожению в соответствии с предыдущим пунктом, должны быть отозваны и уничтожены в соответствии с правилами, установленными центральным уполномоченным органом.

Муниципальный или окружной/городской уполномоченный орган должен официально опубликовать название компании, адрес, имя ответственного лица и название продукта, а также обстоятельства нарушений, допущенных пищевыми предприятиями, производящими, обрабатывающими, подготавливающими, упаковывающими, транспортирующими, продающими, импортирующими или экспортирующими товары в соответствии с подпунктом 1 или 2 пункта 1.

Центральный уполномоченный орган ограничивает ввоз товаров, предусмотренных пунктом 1, которые, как установлено при проверке в портах ввоза, не соответствуют положениям, а также может применить к таким товарам наказание, предусмотренное любым из подпунктов пункта 1, пунктом 2 и предыдущим пунктом.

Статья 53 После отзыва и уничтожения продукции в течение установленного срока или принятия других необходимых мер муниципальным или окружным/городским уполномоченным органом в соответствии с пунктом 1 предыдущей статьи, предприятия пищевой промышленности должны в срок представить информацию о процедуре, результате, а также о состоянии вышеуказанных мер муниципальному или окружному/городскому уполномоченному органу для рассмотрения.

Статья 54 Помимо обращения в соответствии со статьей 52, продукты питания, пищевые добавки, пищевая посуда, пищевые контейнеры или упаковка и чистящие средства для пищевых продуктов, в отношении которых обнаружено наличие любого из факторов,

описанных в подпункте 1 или 2 пункта 1 статьи 52, могут быть подвергнуты запрету со стороны центрального уполномоченного органа на их производство, продажу, импорт или экспорт путем официального уведомления.

Если продукт, подлежащий запрету в соответствии с предыдущим пунктом, был зарегистрирован и лицензирован центральным уполномоченным органом, соответствующая лицензия может быть отозвана.

Статья 55 Если не установлено иное, наказание, предусмотренное настоящим Законом, назначается муниципальным или окружным/городским уполномоченным органом. Центральный уполномоченный орган может назначить наказание в случае необходимости.

Однако после подтверждения распоряжения о прекращении деятельности муниципальным или уездным/городским компетентным органом, такое распоряжение будет передано в промышленный и коммерческий компетентный орган или другой отраслевой уполномоченный орган для аннулирования всех или части пунктов, перечисленных в регистрационном документе компании, предприятия или завода.

Статья 55-1 Нормы определения количества административных штрафов, налагаемых за нарушение настоящего Закона, устанавливаются центральным уполномоченным органом.

Статья 56 Если предприятия пищевой промышленности нарушают подпункты 3, 7 или 10 пункта 1 статьи 15 или пункта 1 статьи 16, что приводит к причинению вреда потребителям, они несут ответственность по возмещению ущерба. Но если предприятия пищевой промышленности докажут, что вред не был причинен в результате их производства, обработки, подготовки, упаковки, отгрузки, хранения, продажи, импорта и экспорта или если они принимали меры по предотвращению вреда, они будут освобождены от ответственности.

Потребитель может потребовать определенную сумму денежной компенсации, а также может подать иск в суд по защите прав потребителей в соответствии с положениями, указанными со статьи 47 по статью 55 Закона о защите прав потребителей, даже не понеся имущественного ущерба.

В случае, если потребителю сложно предоставить или невозможно предоставить доказательства, подтверждающие фактический размер ущерба, он может обратиться в суд с просьбой определить компенсацию в размере от 500 до 300 000 тайваньских долларов за каждый случай ущерба на человека, исходя из обстоятельств такого ущерба.

Муниципальные или уездные (городские) власти должны оказывать помощь потребителям в соответствии со статьей 50 Закона о защите прав потребителей при получении претензий по поводу ущерба от 20 и более потребителей в результате одного и того же инцидента.

Адвокаты, представляющие организации по защите прав потребителей в судебном процессе в соответствии с частью 1 статьи

49 Закона о защите прав потребителей, запрашивают вознаграждение за судебный процесс и на них не распространяется последняя часть пункта 2 статьи 49 Закона о защите прав потребителей.

Статья 56-1 Центральный уполномоченный орган может создать фонд защиты безопасности пищевых продуктов для защиты прав потребителей в случае нарушения безопасности пищевых продуктов, и этот фонд может быть передан уполномоченному и назначенному другому органу (учреждению), корпорации или организации.

Источники средств, упомянутые в предыдущем пункте:

1. средства от частичного ассигнования административных штрафов за нарушение настоящего Закона;
2. уголовные штрафы, налагаемые в соответствии с настоящим Законом; денежные средства от конфискации или возмещения ущерба или выручка от продажи конфискованного имущества в связи с нарушением настоящего Закона;
3. частичное присвоение неправомерной прибыли, которая конфискуется, извлекается, возмещается или зачитывается в соответствии с настоящим Законом или Законом об административных штрафах;
4. начисленный процентный доход, полученный фондом;
5. доходы от пожертвований;
6. ассигнования, выделенные правительством в рамках бюджетного процесса; или
7. прочие сопутствующие доходы.

Источники средств, упомянутые в подпунктах 1 и 3 предыдущего пункта, применяются к распоряжениям, которые вступают в силу с даты после 21 июня 2013 года.

Фонд, указанный в пункте 1, используется на следующие цели:

1. субсидировать группам по защите прав потребителей оплату вознаграждения адвокатов и соответствующие гонорары за судебные иски потребителей, поданные в соответствии с Законом о защите прав потребителей и возникшие в результате инцидента, связанного с санитарией и безопасностью пищевых продуктов;
2. субсидировать сборы, связанные с оценкой риска для здоровья человека в связи с определенным инцидентом в области санитарии и безопасности пищевых продуктов, о котором было объявлено в официальном уведомлении;
3. субсидировать работнику оплату услуг адвокатов и

соответствующие судебные издержки для восстановления первоначального статуса, выплаты и компенсации ущерба, если работник был уволен, переведен на другую работу или иным образом подвергся любым неблагоприятным санкциям со стороны работодателя в связи с раскрытием действия работодателей, нарушающих настоящий Закон;

4. субсидировать вознаграждения, регулируемые положениями пункта 2 статьи 43; или
5. субсидировать другие соответствующие сборы, касающиеся продвижения безопасности пищевых продуктов и судебных разбирательств с потребителями.

Центральный уполномоченный орган должен создать наблюдательную комиссию по управлению и использованию фонда, состоящую из экспертов и ученых, организаций по защите прав потребителей и беспристрастных граждан для надзора за делами субсидирования.

Положения, определяющие получателей субсидий, квалификацию обращения, процедуры рассмотрения, стандарт субсидирования, отмену субсидий фонда, упомянутого в пункте 4, формирование и деятельность надзорной комиссии по управлению и использованию фонда, упомянутого в предыдущем пункте, и другие аспекты, подлежащие соблюдению, должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Глава X Дополнительные положения

Статья 57 Положения настоящего закона, касающиеся пищевой посуды и пищевых контейнеров, применяются с соответствующими поправками к игрушкам, которые напрямую попадают в ротовую полость детей.

Статья 58 Центральный уполномоченный орган взимает плату за рассмотрение, проверку и лицензионный сбор при получении заявлений предприятий пищевой промышленности для рассмотрения, проверки и выдачи разрешений. Соответствующий размер таких сборов устанавливается центральным уполномоченным органом.

Статья 59 Правила исполнения настоящего Закона должны быть установлены центральным уполномоченным органом.

Статья 60 За исключением процедуры декларирования, указанной в статье 30, и положения о получении депозита, указанного в статье 33, а также подпункта 5 пункта 1 статьи 22, статьи 26 и статьи 27,

которые должны быть введены в действие через год после опубликования, настоящий Закон вводится в действие с момента его опубликования.

Подпункт 4 пункта 1 статьи 22 вводится в действие с 19 июня 2014 года.

Пункт 3 статьи 21 с поправками от 28 января 2014 года вводится в действие через год после опубликования настоящего закона.

Статьи настоящего Закона с изменениями от 18 ноября 2014 года вводятся в действие с момента его опубликования. За исключением положения о маркировке источников отслеживания или систем производства, указанного в подпункте 5 пункта 1 статьи 22, которое должно быть введено в действие через шесть месяцев после опубликования настоящего Закона, положение о пищевых предприятиях, оборудованных лабораториями, указанных в пункте 3 статьи 7, пункте 4 статьи 22, о маркировке сырья пищевых добавок, указанных в пункте 1 статьи 24, пункте 3 статьи 24 и пункте 4 статьи 35, должно быть введено в действие через год после опубликования настоящего Закона.